

हरियाणा सरकार
श्रम विभाग
आदेश

188
18/4/16

चूंकि हरियाणा के राज्यपाल की राय है कि प्रबंधक मै0 वीवा ग्लोबल, प्लाट नं0 413, फेस-3, उद्योग विहार, गुडगांव मार्फत् गारमेन्ट एण्ड एलाईड वर्कर्स यूनियन, प्लाट नं0 1, रॉय माईचंद कम्पलैक्स, अपोजिट मिलट्री स्टेशन, ज्वाला मिल, पुरानी दिल्ली-गुडगांव रोड, गुडगांव तथा उसके प्रबंधकों के मध्य इसमें इसके बाद लिखित मामले में कोई औद्योगिक विवाद है, चूंकि हरियाणा के राज्यपाल इसे न्यायनीर्णय हेतु निर्दिष्ट करना बांछनीय समझते हैं।

इसलिये अब औद्योगिक विवाद अधिनियम, 1947 की धारा-10 की उप धारा (1) के खण्ड (ग) द्वारा प्रदान की गई शक्तियों का प्रयोग करते हुये हरियाणा के राज्यपाल इसके द्वारा तथा समय समय पर विरुद्ध रहोने तथा उक्त अधिनियम की धारा 7-क, के अधीन गठित औद्योगिक अधिकरण, सर्कल-1, गुडगांव को नीचे विर्दिष्ट मामले जोकि उक्त प्रबंधकों तथा श्रमिकों के बीच या तो विवादप्रत मामला / मामले हैं अथवा विवाद से सुसंगत या सम्बंधित मामला/मामले हैं, न्याय दिए एवं पंचाट 6 मास में देने हेतु निर्दिष्ट करते हैं:-

Whether the lock out declared by M/s Viva Global Plot No. 413, Ph-3, Industrial Area, Gurgaon w.e.f. 25-08-2010 is legal and justified? If not, to what relief the workers are entitled to?

दिनांक:- 16.03.2016

शशी गुलाटी
प्रधान सचिव, हरियाणा सरकार
श्रम विभाग।

पृष्ठांकन क्रमांक:-आई०डी०/३/गुडगांव-१/१/२०१६/ 15216-21 दिनांक: २९/३/१६

- एक प्रति निम्नलिखित को सूचनार्थ एक अवश्यक कार्यदाही हेतु भेजी जाती है:-
1. अधिकृता अधिकारी, औद्योगिक अधिकरण, गुडगांव-1
 2. प्रबंधक मै0 वीवा ग्लोबल, प्लाट नं0 413, फेस-3, उद्योग विहार, गुडगांव।
 3. गारमेन्ट एण्ड एलाईड वर्कर्स यूनियन, प्लाट नं0 1, रॉय माईचंद कम्पलैक्स, अपोजिट मिलट्री स्टेशन, ज्वाला मिल, पुरानी दिल्ली-गुडगांव रोड, गुडगांव।
 4. उप श्रम आयुक्त, गुडगांव-1/सहायक श्रम आयुक्त, गुडगांव-1
 5. आंकड़ा अधिकारी (श्रम) कार्यालय श्रम आयुक्त, हरियाणा, चण्डीगढ़।

पृष्ठे: प्रधान सचिव, हरियाणा सरकार
श्रम विभाग।

18/4/16

189
18/4/16

From

The Additional Chief Secretary to Government,
Haryana, Labour Department.

To

Garments and Allied Workers Union,
Plot No. 1, Rao Maichand Complex, Opp. Military Station,
Jwala Mill, Old Delhi-Gurgaon Road, Gurgaon.

No. I.D./3/GGN-1/1/2016/

Dated:

Subject:- Demand Notice dated 14.9.2011 under section 2(k) of the Industrial Disputes Act, 1947 against the management M/s Viva Global, Plot No. 413, Phase-III, Udyog Vihar, Gurgaon.

.....

Reference the subject quoted demand notice submitted by you.

2. It is submitted that as per record the demand notice in question has not been received in the office of the Labour Commissioner, Haryana, Chandigarh. However, alongwith C.W.P. No. 5493 of 2013 (Garment and Allied Workers Union Versus State of Haryana and others) filed by the Union before the Hon'ble High Court, the Union has attached copy of the failure report submitted by the Labour and Conciliation Officer, Circle-I, Gurgaon at Annexures P-8/T and P-9/T.

3. Your demand notice has been considered. It contains 4 demands. Out of these, only demand notice no.1 i.e. lockout declared by the management has been referred to the Industrial Tribunal-cum-Labour Court-I, Gurgaon for adjudication of its legality and justified.

4. However, other demand nos. 2 and 3 i.e. payment of subsistence allowance under the Industrial Employment (Standing Orders) Act, 1946, earned wages as per section 3 of the Payment of Wages Act, 1936 have not been found referable to the Industrial Tribunal-cum-Labour Court as for these claims the workers may take recourse to the statutory remedy available under the Industrial Employment (Standing Orders) Act, 1946, the Payment of Wages Act, 1936 or under section 33C(2) of the Industrial Disputes Act, 1947, if so desired.

5. Further the demand no. 4 i.e. medical expenses of workers due to attack on women workers, has also been found not referable as the workers are covered under the E.S.I. Act and they can claim medical expenses / reimbursement under the E.S.I. Act.

13/9/16

In view of the reasons given in para nos. 4 and 5, the demand nos. 2, 3 and 4 of your union have not been found referable. Consequently, the request for reference of these is rejected.

- Sd -

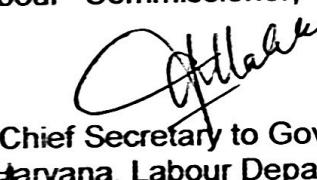
for Addl. Chief Secretary to Government,
Haryana, Labour Department.

Endst. No. I.D./3/GGN-1/1/2016/ 15212-15

Dated: 29/3/16

A copy is forwarded to the following for information and necessary action:-

1. M/s Viva Global, Plot No. 413, Phase-III, Udyog Vihar, Gurgaon.
2. The Deputy Labour Commissioner, Gurgaon-I.
3. The Assistant Labour Commissioner, Gurgaon-I.
4. Statistical Officer (Labour), O/o Labour Commissioner, Haryana, Chandigarh.


for Addl. Chief Secretary to Government,
Haryana, Labour Department.

DPRV
449
31/9/15

From

Deputy Labour Commissioner,
Circle-1, Gurgaon

To,

Labour Commissioner,
Haryana, Chandigarh.

No 4155

Date

2/9/15

Subject

Case No 18688 of 2014, Garments and Allied Workers union Vs State of Haryana and General Demand Notice to the management of M/s Viva Global for unjustified action, illegal lockout through the Garments and allied workers union under Section – 2L and 2K of the Industrial Dispute Act, 1947.

In reference to the Letter No IR-1/2015/33-240 dated 26-08-2015 received on 01-09-2015, It is humbly submitted that this case is pending before Hon'ble High Court and it needs Legal expertise to reply it. This office does not have Legal expertise. Therefore, Legal department can only make reply. This is for your information & necessary action.

Deputy Labour Commissioner,
Circle-1, Gurgaon

End. No.

4156

Dated

2/9/15

Copy to Mr. Anuj Kumar ALC - 1, Gurgaon with the direction to take all the record related to this case alongwith the reply filed by management dasti, to the Legal team of head quarter and get the reply propair.

Deputy Labour Commissioner,
Circle-1, Gurgaon

प्रेष

सहायक श्रम आयुक्त,
सर्कल- 1, गुडगांव।

सेवा में

श्रम आयुक्त हरियाणा,
चण्डीगढ़।

क्रमांक: १५७२ दिनांक: २१९/१५

विषय :

Case No. 18688 of 2014, Grments & Allied workers Union Vs State of Haryana and General Demand Notice to the management of M/s Viva Global for unjustified action, illegal lockout through the Garment and allied workers union under section- 2L and 2K of of the Industrial Dispute Act, 1947.

महोदय,

उपरोक्त विषय पर के सन्दर्भ में।

विषय सम्बन्ध में आपको सादर सूचित किया जाता है कि इस कार्यालय में संस्था M/s Viva Global, Plot No. 413, Udyog Vihar, Phase- 3, Gurgoan के विरुद्ध श्रमिकों द्वारा तीन सामुहिक मांग पत्र प्राप्त हुए थे। जिनमें से एक मांग पत्र 2010 का था तथा दो मांग पत्र 2011 के हैं। तीनों सामुहिक मांग पत्रों की फाईलों की छाया प्रतियां इस पत्र के साथ संलग्न करके भेजी जाती हैं।

संलग्न/उपरोक्त

- 1— मांग पत्र दिनांक 17.09.2010 (पेज नं० 1 से 119)
- 2— मांग पत्र दिनांक 01.09.2011 (पेज नं० 1 से 53)
- 3— मांग पत्र दिनांक 01.09.2011 (पेज नं० 1 से 10 कार्यवाही की प्रति व पेज 1 से 65 दस्तावेजों की प्रतियां)

भवदीय


सहायक श्रम आयुक्त,
सर्कल- 1, गुडगांव।

श्रम निरीक्षक,
सर्कल- 3, गुडगांव।

सेवा में

सहायक श्रम आयुक्त,
सर्कल- 1, गुडगांव।

क्रमांक: 1274 दिनांक: 04/08/15

विषय :

Case No. 18688 of 2014, Grments & Allied workers Union Vs State of Haryana and General Demand Notice to the management of M/s Viva Global for unjustified action, illegal lockout through the Garment and allied workers union under section- 2L and 2K of of the Industrial Dispute Act, 1947.

महोदय,

उपरोक्त विषय पर आपके कार्यालय के पत्र क्रमांक 1242 दिनांक 29.07.15 के सन्दर्भ में।
विषय सम्बन्ध में आपको सादर सूचित किया जाता है कि मैं दिनांक 03.08.2015 को M/s Viva Global, Plot No. 413, Udyog Vihar, Phase- 3, Gurgaon की वर्तमान स्थिति में जानने के लिये गया था। जांच-पड़ताल करने पर पाया कि वर्तमान में उक्त पते पर M/s Viva Global नाम की कोई संस्था नहीं चल रही है। अब उक्त पते M/s S & R Exports नाम की संस्था चल रही है। यह आपको सूचनार्थ एवं आगामी आवश्यक कार्यवाही हेतु प्रेषित है।

भवदीय

lebt
श्रम निरीक्षक,
सर्कल- 3, गुडगांव।

प्रेस्ट

१०

श्रम निरीक्षक,
सर्कल- 3, गुडगांव।
सेवा मे

सहायक श्रम आयुक्त,
सर्कल- 1, गुडगांव।

क्रमांक: १२७५ दिनांक: ०४/८/१५

विषय :

Case No. 18688 of 2014, Garments & Allied workers Union Vs State of Haryana and General Demand Notice to the management of M/s Viva Global for unjustified action, illegal lockout through the Garment and allied workers union under section- 2L and 2K of the Industrial Dispute Act, 1947.

महोदय,

उपरोक्त विषय पर आपके कार्यालय के पत्र क्रमांक 1242 दिनांक 29.07.15 के सन्दर्भ में।

विषय सम्बन्ध में आपको सादर सूचित किया जाता है कि मैं दिनांक 03.08.2015 को M/s Viva Global, Plot No. 413, Udyog Vihar, Phase- 3, Gurgaon की वर्तमान स्थिति में जानने के लिये गया था। जांच-पड़ताल करने पर पाया कि वर्तमान में उक्त पते पर M/s Viva Global नाम की कोई संस्था नहीं चल रही है। अब उक्त पते पर ^{पर} M/s S & R Exports नाम की संस्था चल रही है। यह आपको सूचनार्थ एवं आगामी आवश्यक कार्यवाही हेतु प्रेषित है।

भवदीय

lelt
~~श्रम निरीक्षक,~~

सर्कल- 3, गुडगांव।

१५

नोंदवा

सहायक श्रम आयुक्त
सर्कल- 1, गुडगांव।

सेवा में

श्रम निरिक्षक,
सर्कल- 3, गुडगांव।

क्रमांक: १२५२ दिनांक: २९/७/१५

विषय :

Case No. 18688 of 2014, Grments & Allied workers Union Vs State of Haryana and General Demand Notice to the management of M/s Viva Global for unjustified action, illegal lockout through the Garment and allied workers union under section- 2L and 2K of of the Industrial Dispute Act, 1947.

उपरोक्त विषय एवं श्रम आयुक्त हरियाणा, चण्डीगढ़ के पत्र क्रमांक आई.आर. -1/2015/29055 दिनांक 29.07.2015 के सन्दर्भ में।

विषय सम्बन्ध में आपको श्रम आयुक्त हरियाणा से प्राप्त पत्र की प्रति भेजते हुए निर्देश दिये जाते हैं कि संस्था M/s Viva Global में कितने श्रमिक अपनी इच्छा से कार्य छोड़कर चुकता हिसाब ले चुके हैं तथा कितने श्रमिक संस्था में कार्यरत हैं वारे दर्तमान स्थिति रिपोर्ट दो दिन के अन्दर-2 इस कार्यालय में प्रस्तुत करें ताकि रिपोर्ट समय पर श्रम आयुक्त हरियाणा, चण्डीगढ़ को भेजी जा सके।

संलग्न/उपरोक्त

Ans
सहायक श्रम आयुक्त,
सर्कल- 1, गुडगांव।

मोक्त

सहायक श्रम आयुक्त
सर्कल- 1, गुडगांव।
सेवा में

श्रम निरिक्षक,
सर्कल- 3, गुडगांव।

क्रमांक: १२४२

दिनांक: २९/७/१५

विषय :

Case No. 18688 of 2014, Grments & Allied workers Union Vs State of Haryana and General Demand Notice to the management of M/s Viva Global for unjustified action, illegal lockout through the Garment and allied workers union under section- 2L and 2K of of the Industrial Dispute Act, 1947.

उपरोक्त विषय एवं श्रम आयुक्त हरियाणा, चण्डीगढ़ के पत्र क्रमांक आई.आर-1/2015/29055 दिनांक 29.07.2015 के सन्दर्भ में।

विषय सम्बन्ध में आपको श्रम आयुक्त हरियाणा से प्राप्त पत्र को प्रति भेजते हुए निर्देश दिये जाते हैं कि संस्था M/s Viva Global में कितने श्रमिक अपनों इच्छा से कार्य छोड़कर चुकता हिसाब ले चुके हैं तथा कितने श्रमिक संस्था में कार्यरत हैं बार वर्तमान स्थिति रिपोर्ट दो दिन के अन्दर-2 इस कार्यालय में प्रस्तुत करें ताकि रिपोर्ट समय पर श्रम आयुक्त हरियाणा, चण्डीगढ़ के भेजी जा सके।

संलग्न/उपरोक्त

Received
Date २९/७/१५

Shri
राहायक श्रम आयुक्त,
सर्कल - 1, गुडगांव।

C.A.X 116 Date-Board
Court-Cases

ग्रेप्ट,

श्रम युक्त हरियाणा
चण्डी ढ।

सेवा मे

सहा हे श्रम आयुक्त
सफर - १, गुजरात।

क्रमांक ०३०आर०-१/२०१५/
दिनांक २९०५५
२९।८।१५

प्रेषणः

C.W. No. 18688 of 2014 Garments & Allied Workers Union Vs
State of Haryana and General Demand Notice to the management
of I/s Viva Global for unjustified action, illegal lockout through
the armament and allied workers union under Section- 21 and 2k of
the Industrial Dispute Act, 1947.

उपर तथि बध के सन्दर्भ में।

विषय: सम्बन्ध में आपको सूचित किया जाता है कि सम्बन्धित मामले में माननीय
मंजाब एण्ड हरियाण उच्च न्यायालय में सीडब्ल्यूपी० न० ५९४३ अ०फ २०१३ याचिका दायर की
गई है। माननीय उच्च न्यायालय में सुनवाई की आग्रेम तिथि २०.०८.२०१५ नीरेचत की गई है। अतः
आपको निर्देश दिये ते हैं कि इस बारे स्थिति स्पष्ट करे कि संस्था में कितने श्रमिक अपनी इच्छा
से कार्य छोड़कर त्रु त्वा दिसाब ले चुके हैं तथा कितने श्रमिक संस्था में कार्यस्त हैं। आप उक्त
संस्था की वर्तमान तिथि व्हार रिपोर्ट शीघ्र इस कायालय को भेज ताकि मामले में आमामी कार्यवाही
की जा सके।

कृते: श्रम आयुक्त हरियाणा, चण्डीगढ़।

प्रेस्प्रिं

FAX

112

Dak-Bureau
Court-Cases.

328
29/7/15

श्रम आयुक्त हरियाणा
चण्डी ढा।

सेवा मे

सहा ने श्रम आयुक्त
सर्कार - १, चुडाहाड़।

कामा आई0आर0-1/2015/
दिना : 29/07/2015
29/7/15

प्रेषण:

Cy. No. 18688 of 2014, Gaurav & Allied Workers Union, Vs
State of Haryana and General Demand Notice to the management
of L's Viva Global for unjustified action, illegal lockout through
the armament and allied workers union under Section- 21 and 2k of
the Industrial Dispute Act, 1947.

उपर त्रि. भित्र के सन्दर्भ में।

विषय: सम्बन्ध में आपको सुनित किया जाता है कि सम्बन्धित मामले में माननीय
पंजाब एण्ड हरियाणा उच्च न्यायालय में सी0डब्ल्यू0पी0 न० 5943 अ०फ 2013 याचिका दायर की
गई है। माननीय उच्च न्यायालय में सुनवाई की आग्रहित तिथि 20.08.2015 नौरेखत की गई है। अतः
आपको निर्देश दिये ते हैं कि इस बारे स्थिति स्पष्ट करे कि संस्था में कितने श्रमिक अपनी इच्छा
से कार्य छोड़कर या इंटेसाब ले चुके हैं तथा कितने श्रमिक संस्था में कार्यरत हैं। आप उक्त
संस्था की वर्तमान में तिवार रैपोर्ट शीघ्र इस कायालय को भेज ताकि मामले में आमामी कार्यवाही
की जा सके।

कृते: श्रम आयुक्त हरियाणा, चण्डीगढ़।

10 FAX

DLC-2. OGN

16001

117

*** RX REPORT ***

RECEPTION COMPLETED

TX/RX NO.	5177
DESTINATION NUMBER	0172 3931074
DESTINATION ID	
ST. TIME	29/07 13:10
COMMUNICATION TIME	00'38
PGS.	1
RESULT	OK

प्रेषक.

सहायक श्रम आयुक्त,
सर्कल-I, गुडगांव।

प्रेषित

श्रम आयुक्त, हरियाणा,
चण्डीगढ़।

क्रमांक : ५८१

दिनांक : ०६-०७-२०१५

विषय:- M/s Viva Global, Gurgaon Vs Allied Workers Union, Gurgaon की फाईल भेजने
वारे।

महोदय,

उपरोक्त विषय के सन्दर्भ में।

विषय सम्बन्ध में आपको सादर सूचित किया जाता है कि आपके कार्यालय के दूरभाष पर
मौखिक रूप से मांगी गई विषय सम्बन्धित फाईल की फोटो प्रतियां इस पत्र के साथ सलान करके आपकी
सेवा में भेजी जाती हैं। यह आपको सूचनार्थ एवं आगामी आवश्यक कार्यवाही हेतु प्रेषित है।

सलान/पेज नं 01 से 108 तक।

भवदीय

Ans
सहायक श्रम आयुक्त,
सर्कल-I, गुडगांव।

प्रेषकः

सहायक श्रम आयुक्त,
सर्कल-I, गुडगांव ।

प्रेषित

श्रम आयुक्त, हरियाणा,
चण्डीगढ़ ।

क्रमांक : ५८१

दिनांक : ०६-०४-२०१५

विषय:- M/s Viva Global, Gurgaon Vs Allied Workers Union, Gurgaon की फाईल मेजने
वारे ।

महोदय,

उपरोक्त विषय के सन्दर्भ में।

विषय सम्बन्ध में आपको सादर सूचित किया जाता है कि आपके कार्यालय के दूरभाष पर
मौखिक रूप से मांगी गई विषय सम्बंधित फाईल की फोटो प्रतियां इस पत्र के साथ सलग्न करके आपकी
सेवा में भेजी जाती है। यह आपको सूचनार्थ एवं आगामी आवश्यक कार्यवाही हेतु प्रेषित है।

सलग्न/पेज नं 01 से 108 तक।

भवदीय

C/

सहायक श्रम आयुक्त,
सर्कल-I, गुडगांव ।

(65)

Before the Labour-Cum-Conciliation Officer,
Circle-I, Gurgaon

In Re:

The General Demand Notice

Vf.

M/s Viva Global

MEMO OF APPEARANCE

Sir

In the above noted matter the
management of M/s Viva Global has instructed
me to appear before this Hon'ble Authority.

for management
M/s Viva Global

Dated: 18/10/2011

Om Kesht
(Om Kesht Agarwal)
Sole Prop.